

COMITÉ DE SEGURIDAD DE GESTIÓN LABORAL DE LA INDUSTRIA

BOLETÍN DE SEGURIDAD No. 31

CONCIENCIA DE SEGURIDAD AL TRABAJAR ALREDEDOR DE ANIMALES SALVAJES AUTÓCTONOS

Al trabajar con animales y/o reptiles venenosos, consulte los Boletines de seguridad No. 6: "Reglas para el manejo de animales en la industria cinematográfica" y No. 12: "Lineamientos para el uso de reptiles venenosos".

Este boletín aborda consideraciones especiales de seguridad cuando se trabaja en locaciones donde pueden estar presentes varias especies de animales salvajes autóctonos. Aunque los tipos de animales salvajes pueden variar de una región a otra, se deben tomar precauciones básicas para evitar lesiones o enfermedades graves de los miembros del elenco y del crew. Nunca toque ni manipule animales salvajes. Los animales salvajes no son animales actores entrenados y no están acostumbrados a los humanos.

PRE-PLANEACIÓN

La conciencia de "animales salvajes" empieza con el scouting inicial de locaciones. El gerente de locaciones, el representante de su departamento, el primer AD, el gerente de producción, el representante del departamento de seguridad del estudio y/o cualquier personal médico asignado al proyecto, deben tomar en cuenta precauciones de seguridad en la pre-planeación y preparación para usar una locación que pueda contener algún tipo de animal salvaje autóctono. Deben identificar el/los tipo(s) de animal(es) salvaje(s) presente(s), la ubicación de hospitales o centros médicos cercanos y la disponibilidad de cualquier antídoto que pueda ser necesario.

La pre-planeación también puede incluir el ponerse en contacto con el zoológico local para ver si tienen el antídoto indicado y alertarlos de que trabajarán cerca, sobre todo si la producción trabaja con animales actores que pudieran escaparse. Hay que ponerse en contacto con las autoridades locales de animales salvajes, como el State Fish and Game (Departamento Estatal de Pesca y Caza), para determinar el estado de protección de los animales salvajes autóctonos en el área y cualquier tema especial de seguridad.

Es responsabilidad de la producción garantizar la seguridad de los animales salvajes autóctonos en el área de filmación y, consultar a la agencia o a las personas responsables de sacar los animales salvajes de las locaciones. Cualquier animal salvaje autóctono que permanezca en el set está sujeto a

los Lineamientos y Procedimientos de la Asociación Americana Humana (AHA por sus siglas en inglés), que incluyen, entre otros:

La **sección 8-280** establece que si los animales nativos no deben permanecer en el set, deben ser retirados con cuidado, reubicados o alojados y cuidados adecuadamente, y luego devueltos de manera segura a su hábitat cuando termine la filmación. Solo el personal calificado y capacitado debe intentar sacar nidos o colmenas.

La **sección 8-284** establece que una producción no puede dañar intencionalmente y debe tomar medidas de precaución para proteger nidos, guaridas, cuevas, cavernas, etc.

La **sección 8-290** establece que se debe asegurar que los animales no autóctonos sean retirados del área después de que la producción haya terminado de filmar.

Los animales actores que se lleven a una locación pueden verse afectados por otra fauna autóctona. Esto puede ser desde distracciones hasta situaciones potencialmente fatales o la transmisión de enfermedades. Se debe proporcionar una notificación al entrenador/proveedor profesional de los animales actores.

Para aclarar cualquier duda adicional sobre los Lineamientos de la AHA para el uso seguro de animales en filmaciones, comuníquese con la Unidad de Cine y Televisión llamando al (818) 501-0123.

PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Una vez que se identifican los diversos tipos de animales salvajes autóctonos que podrían estar en la locación y otras áreas de trabajo, se debe llevar a cabo una reunión de seguridad para revisar las precauciones de seguridad, incluidas las que se encuentran en este Boletín de seguridad. Deben asistir todos los miembros del elenco y del crew que puedan entrar en contacto con los animales salvajes autóctonos.

Los temas de las reuniones de seguridad pueden incluir, entre otros:

- Tipos de animales salvajes que se pueden encontrar en la locación, incluidas todas las áreas de trabajo.
- Posibles riesgos para el elenco y el crew.
- Plan de comunicación.
- Procedimiento de emergencia.

- Reglas y restricciones de animales salvajes del gobierno local.

Cuando se trabaje con animales salvajes es recomendable usar pantalones largos con las piernas de los pantalones metidas dentro de los calcetines o las botas. Una buena bota por encima del tobillo brindará una mejor protección que sandalias o tenis. También es recomendable usar una camisa de manga larga, vestirse en capas y usar colores claros. Los insectos son generalmente de color oscuro; se ven fácilmente contra un fondo claro. Evite los perfumes fuertes o las lociones para después de afeitarse, ya que atraen algunas plagas.

Si se usa un pesticida para controlar plagas, siga las instrucciones del fabricante, incluido el uso adecuado de equipo de protección personal (EPP) como se indica en la etiqueta del producto y/o la ficha de datos de seguridad (SDS por sus siglas en inglés) para las personas que aplican el producto o ingresan al área tratada. Deje pasar suficiente tiempo para que se disipe antes de usar una locación que haya sido tratada.

Si usa un repelente, aplíquelo de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta del producto. Parece ser más efectivo aplicar el repelente directamente sobre la ropa. La SDS de pesticidas o repelentes debe estar disponible para todo el elenco y el crew que lo solicite.

En caso de mordidas o picaduras, estas pueden causar una reacción alérgica. Si es alérgico a algo, notifique al médico del set y/o al representante de seguridad antes o cuando llegue por primera vez a la locación.

Si le muerde o pica algún animal salvaje autóctono, comuníquese inmediatamente con el médico del set. Si el encuentro con el animal salvaje autóctono implica una situación potencialmente fatal, **llame al 911.**

Para precauciones o preguntas adicionales, comuníquese con el representante de seguridad del estudio, el gerente de producción, el departamento de salud local, el médico del set o expertos locales en el área.

ANIMALES SALVAJES AUTÓCTONOS

Dado que existen muchos tipos de animales salvajes en todo el mundo, este Boletín de seguridad no puede abarcarlos todos. Sin embargo, a continuación se presentan algunos de los animales salvajes que se encuentran con más frecuencia en las locaciones:

1. Hormigas:

- Pueden ser rojas, cafés o negras y, tienen un cuerpo de tres segmentos con seis patas.
- Se encuentran por todos lados y sus picaduras son de leves a dolorosas.
- Se deben tomar precauciones especiales cuando se trabaja cerca de hormigas de fuego para evitar picaduras.

2. **Garrapatas:**

- Pueden ser rojas, cafés o negras y, tienen un cuerpo de caparazón con ocho patas.
- Algunos tipos son muy pequeños en tamaño y difíciles de detectar.
- Se encuentran en campos abiertos, vegetación descuidada, áreas boscosas y sobre animales o cerca de ellos.
- Viven en venados, ratones y pájaros.
- No intente quitar garrapatas con:
 - Cigarros encendidos
 - Cerillos
 - Esmalte de uñas
 - Vaselina
- **En caso de picadura** busque atención médica inmediatamente. Las garrapatas transmiten muchos tipos de enfermedades como la parálisis por garrapatas, la enfermedad de Lyme y la fiebre maculosa de las Montañas Rocosas.

3. **Alacranes:**

- Son güeros, cafés o negros y, tienen un cuerpo de caparazón con ocho patas, pinzas y una cola con un aguijón.
- Cuando un alacrán pica, mueve su cola hacia adelante encima de su cabeza.
- Se encuentran debajo de piedras o madera caída y, son más comunes en el desierto y el suroeste.
- Todas sus picaduras duelen, pero muy pocas son fatales.

4. **Insectos voladores que pican (abejas, avispones y avispas):**

- Son negros, amarillos o rojos y, tienen un cuerpo de tres segmentos con alas y un aguijón.
- Se encuentran en todos lados y pueden producir una picadura leve a dolorosa que puede causar una reacción alérgica en algunas personas.
- **En caso de picadura**, busque atención médica y notifique al médico del set. Las personas alérgicas deben llevar medicamentos para la reacción que tengan.
- Suelen ser inactivos en la noche, a excepción de los mosquitos.
- Es muy difícil identificar las abejas africanizadas (también conocidas como "abejas asesinas"). Recuerde que este tipo de abeja es muy agresivo y ataca en enjambres. Se debe tener mucho cuidado si se encuentra una colmena.

5. **Insectos que pican**

a. **Mosquitos y moscas**

Existen muchos tipos de mosquitos y moscas en los Estados Unidos. Se encuentran en zonas boscosas, cerca o encima de animales, en zonas con basura, o agua, particularmente agua estancada.

NOTA: Estos insectos pueden transmitir muchos tipos de enfermedades. La malaria y el dengue no se encuentran solo en lugares tropicales; se han reportado en los Estados Unidos. Se han encontrado "mosquitos tigre" asiáticos en el sur de California y se sabe que son portadores de dengue.

b. **Niguas**

- Son rojos, pequeños y manchan de rojo cuando los aplastan.
- Se encuentran mucho en el sur de los Estados Unidos.
- Viven en el suelo, alrededor de arbustos y plantas, o en cualquier lugar donde la vegetación los protege.
- Prefieren la sombra y lugares húmedos, pero buscan comida a grandes distancias.

- También pueden detectar fuentes de alimento desde una gran distancia.
- Las picaduras producen ampollas al irritar la piel.
- Use ungüento para picaduras de niguas para eliminar la picazón y promover la sanación.

6. **Arañas venenosas**

a. **Viuda negra**

- Son de color negro y tienen un cuerpo de dos segmentos con ocho patas y una marca roja en forma de reloj de arena en el abdomen.
- Son encontrados en climas calientes y prefieren lugares frescos, secos y oscuros.
- Pueden producir picaduras de dolorosas a fatales.

b. **Viuda café**

- Son de color café muy claro o café con marcas negras. Tienen un cuerpo de dos segmentos con ocho patas y una marca naranja en forma de reloj de arena en el abdomen.
- Son insectos invasivos que se han establecido en todo el sur de los Estados Unidos, incluido el sur de California.
- Tejen su telaraña en lugares apartados y protegidos alrededor de casas y en vegetación leñosa.
- Pueden producir picaduras dolorosas, pero rara vez causan síntomas graves en humanos.

c. **Araña violinista**

- Son de color café, tienen un cuerpo de dos segmentos con ocho patas y una marca en forma de violín en el abdomen.
- Pueden producir picaduras de dolorosas a fatales.

7. **Serpientes**

Considere la posibilidad de contratar a un manipulador de serpientes profesional cuando trabaje en locaciones donde se sabe que hay serpientes venenosas autóctonas.

a. **Víboras de fosa (serpientes de cascabel, cabeza de cobre, boca de algodón, etc.)**

- Existen 16 (dieciséis) variedades distintivas.
- La mayoría tiene cabezas triangulares.
- Existen numerosas subespecies y variaciones de color de las serpientes de cascabel, pero los cascabeles articulados en la cola pueden identificarlas todas.
- Si bien la mayoría se encuentra en el suroeste de los Estados Unidos, se han extendido hacia el norte, este y sur en cantidades y variedades crecientes, de modo que cada estado contiguo tiene una o más variedades.
- Las víboras de fosa producen mordidas de dolorosas a fatales y no necesariamente se enrollan para atacar. Por ejemplo, una serpiente de cascabel puede atacar hasta la mitad de longitud de su cuerpo.

b. **Otras serpientes exóticas**

- Otro tipo de serpiente venenosa autóctona de los Estados Unidos es la **serpiente de coral**. Su cuerpo está completamente cubierto de anillos brillantes negros, rojos y amarillos. Los anillos brillantes amarillos separan los anillos más anchos rojos y negros.
- Otras locaciones internacionales pueden tener varias otras serpientes exóticas autóctonas del área (cobra, mamba negra, etc.). Estas serpientes producen mordidas fatales; por lo tanto, la ubicación del antídoto es extremadamente importante.
- Se necesitarán diferentes antídotos para cada especie.
- Consulte con expertos locales y autoridades gubernamentales.

En caso de mordida:

- Busque atención médica inmediatamente.
- Si puede, anote la hora de la mordida y en qué parte del cuerpo fue.
- Inmovilice inmediatamente la parte del cuerpo afectada.

- No aplique un torniquete, no haga una incisión en la herida ni intente succionar el veneno.
- No permita que la víctima realice actividad física.

Consejos para evitar serpientes:

- Siempre mire dónde pone los pies y las manos.
- Nunca meta la mano en un hoyo, en una grieta en pilas de rocas, debajo de rocas o en lugares oscuros donde pueda estar escondida una serpiente. Si necesita voltear piedras, use un palo.
- Intente mantenerse alejado de hierba alta, si puede. Camine en lugares despejados tanto como sea posible. Cuando quiera cruzar un tronco, súbase a este y no lo brinque para que primero pueda ver si hay una serpiente de cascabel oculta debajo en el extremo de este.
- Tenga cuidado al recoger equipo, cables enrollados y bolsas que se hayan dejado en el suelo.
- Nunca levante una serpiente ni haga movimientos rápidos si ve u oye un sonajero. Si lo muerde una serpiente, recuerde cómo era. Diferentes serpientes requieren diferentes antídotos.
- Recuerde que la mayoría de las serpientes tiene colores protectores (camuflados).
- En los días calurosos de verano, las serpientes pueden volverse nocturnas y salir de noche cuando no se esperan. Se debe tener cuidado al trabajar de noche después de un caluroso día de verano.

8. Caimanes y cocodrilos

- Se encuentran en diferentes vías de agua de todo el mundo.
- Se sabe que atacan animales grandes y humanos y, salen del agua para atacar a sus presas en las riberas.
- Se encuentran tanto en agua dulce como salada.
- Se sabe que ambos emboscan a sus víctimas.

9. Tiburones, erizos de mar, rayas, pez escorpión, medusas y otras especies marinas exóticas

Cuando trabaje en entornos acuáticos, debe ponerse en contacto y consultar a expertos locales, representantes de seguridad del estudio o personal médico para familiarizarse con los animales salvajes en o alrededor del entorno acuático en cuestión.

10. Roedores

- Las locaciones que pueden incluir callejones, debajo de puentes, túneles, edificios abandonados u otras estructuras, pueden implicar un contacto potencial con ratas, ardillas y otros roedores.
- Estos pueden transmitir varios tipos de enfermedades, que pueden contraerse si es mordido por uno de estos roedores o por una pulga, garrapata o ácaro que se haya alimentado de un roedor infectado. Las enfermedades, como el síndrome pulmonar por hantavirus, también se pueden transmitir al entrar en contacto con la orina, los excrementos o la saliva de un roedor infectado.
- Consulte el Boletín de seguridad No. 26: «*Preparar locaciones exteriores urbanas para filmar*», para tomar precauciones y limpiar locaciones que pueden tener este tipo de roedores.

11. Coyotes

Los coyotes se encuentran en toda América del Norte y deambulan por las llanuras, bosques, montañas y desiertos de Canadá, Estados Unidos, México y Centroamérica. Muchos coyotes se han adaptado a las zonas urbanas debido al fácil acceso a alimento. Se ven en áreas residenciales, lotes baldíos, laderas, parques, calles de la ciudad, autopistas, áreas de paisajismo, propiedades abandonadas, senderos para caballos, caminos contra incendios, canales de control de inundación, desagües pluviales y acueductos. Dado que muchas de estas áreas se utilizan como locaciones de filmación, las producciones deben seguir estos lineamientos de seguridad:

- No alimente a los coyotes. Es ilegal alimentar a los mamíferos depredadores en muchas jurisdicciones.
- No deje niños pequeños o animales sin supervisión en una locación al aire libre.
- Tenga en cuenta que los coyotes son más activos en la primavera.

- Retire todos los alimentos al final del día y guárdelos de forma segura.
- Ponga la basura en recipientes bien cerrados si se deja toda la noche.
- Si se le acerca un coyote:
 - Mantenga contacto visual y levante y agite los brazos.
 - Grite en un tono bajo y fuerte.
 - Hágase ver lo más grande posible.
 - Si tiene puesta una chamarra, quítesela y colóquela sobre su cabeza.
 - Lance objetos al coyote manteniendo contacto visual.
 - No le dé la espalda ni huya del coyote ya que eso podría desencadenar una persecución.

12. Leones de montaña

Los leones de montaña, también llamados pumas o panteras, generalmente habitan áreas donde hay venados. Los leones de montaña son tranquilos, solitarios y, por lo general, evitan a las personas. Cuando se filme en locaciones donde pueda haber leones de montaña, hay que seguir estos lineamientos de seguridad:

- Esté siempre atento a su entorno.
- Siempre intente trabajar en grupos. No trabaje solo.
- No deje niños pequeños o animales sin supervisión.
- Proporcione refugios resistentes para los animales actores cuando no estén trabajando.
- No se acerque a un león de montaña.
- Si se encuentra con un león de montaña:
 - No corra ya que esto puede desencadenar una respuesta depredadora.
 - Mire al animal, haga ruido y trate de parecer más grande y agresivo.
 - Abra su chamarra, levante los brazos y tire piedras u otros objetos sin darse la vuelta.

- Nunca se incline ni se agache. Trate de permanecer de pie para proteger su cabeza y cuello.
- Levante a los niños pequeños sin voltearse ni agacharse.
- Si lo atacan, contraataque con lo que tenga a mano.

13. Osos negros

Los osos negros son la única especie de oso que se encuentra en California y su color varía de rubio a negro. Los osos negros generalmente viven en áreas con vegetación densa y terreno accidentado y, lejos de las poblaciones humanas. Cuando sus fuentes de alimentos escasean, pueden deambular hacia áreas más urbanas para buscar alimento. Los osos negros normalmente buscarán evitar cualquier confrontación con humanos. Si se encuentran en la locación, siempre hay que dejarles una ruta de escape y seguir estos lineamientos de seguridad:

- Nunca se acerque a un oso o levante un cachorro de oso.
- No haga contacto visual y retroceda lentamente. No corra. Dele al oso una salida.
- Si no puede retroceder, mire al animal, haga ruidos fuertes y trate de parecer lo más grande posible levantando y agitando los brazos.
- El spray anti osos puede ser un elemento disuasorio eficaz, pero asegúrese de saber cómo usarlo correctamente.
- Si lo atacan, contraataque. **No se «haga el muerto».**

Los osos se sienten atraídos por cualquier cosa que sea comestible o que tenga olores fuertes. Los osos también han aprendido a reconocer hieleras y neveras portátiles en lugares como campamentos, donde los osos y los humanos están en contacto frecuente. Se pueden meter en vehículos si las hieleras o refrigeradores se dejan a la vista. Los siguientes consejos pueden ayudar a reducir la probabilidad de que los osos sean atraídos a una locación:

- Mantenga una locación limpia.
- Lave los platos y guarde los alimentos inmediatamente después de las comidas.
- Asegúrese de que toda la comida esté almacenada en recipientes herméticos y fuera de la vista y del alcance de los osos.

- Retire la basura frecuentemente.
- Aconseje al elenco y al crew que no utilicen cosméticos y desodorantes con mucho aroma.

14. Osos grizzly

Los osos grizzly, también conocidos como osos pardos, son uno de los mamíferos terrestres más grandes de América del Norte. El oso grizzly es más grande que el oso negro y se distingue por una cara de forma cóncava, hombros con jorobas altas y garras largas y curvas. Su pelaje puede variar de café claro a casi negro. Se pueden encontrar en los estados de Washington, Idaho, Wyoming, Montana, con la mayor población de osos grizzly en Alaska. La segunda población más grande de osos grizzly se encuentra principalmente en la provincia de Columbia Británica, Yukón y los Territorios del Noroeste de Canadá.

Siempre trate de permanecer en grupos cuando esté en locaciones donde pueda haber osos. La mayoría de los encuentros con osos termina sin lesiones. Al igual que el oso negro, los osos grizzly evitarán a los humanos si los oyen llegar. La mayoría de los osos solo están interesados en proteger su comida, cachorros o espacio. Su seguridad puede depender de su capacidad para mantener la calma y calmar al oso. Si se encuentra en una locación y el oso lo ha visto y le está prestando atención, los siguientes lineamientos pueden ayudar a disminuir la amenaza de peligro:

- Levante a los niños pequeños y animales inmediatamente.
- Mantenga la calma y no corra. Hable en voz baja y monótona y mueva lentamente los brazos. Hágase ver lo más grande posible.
- El oso puede acercarse o pararse sobre sus patas traseras para ver u oler mejor.
- Un oso puede correr hacia usted en un intento de intimidarlo y luego detenerse mucho antes de atacar.
- Utilice spray anti osos si se acerca a 25 pies de usted o de otras personas.

Si lo ataca, aunque es raro que lo haga, los ataques de los osos grizzly son diferentes que los ataques de los osos negro. A continuación presentamos los lineamientos más comunes en caso de un ataque de oso grizzly:

- **«Hágase el muerto».**

- Acuéstese boca abajo con las manos cruzadas detrás del cuello y las piernas abiertas para que al oso le resulte más difícil voltearlo. Si el oso consigue voltearlo, voltéese de nuevo boca abajo.
- Quédese quieto hasta que el oso abandone el área.
- Si el ataque persiste, contraataque vigorosamente. Use lo que tenga a mano para golpear al oso en la cara.

Tenga en cuenta: dondequiera que esté filmando, tome en cuenta las precauciones necesarias para cualquier tipo de animal salvaje autóctono que pudiera estar presente.